

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC  
N° DE L'ACTIF : 43-1780798  
N° DE COUR : 235-11-000024-132

COUR SUPÉRIEURE  
« Chambre commerciale »

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

CENTRE DU PNEU M.C. INC.  
Société légalement constituée ayant fait  
affaires au 730, boul. Frontenac Ouest,  
Thetford Mines (Québec) G6G 6K3

Débitrice

---

**AVIS DE LA FAILLITE ET DE LA PREMIÈRE  
ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS**  
(paragraphe 102(1) - Formulaire 67)

Avis est donné de ce qui suit :

1. CENTRE DU PNEU M.C. INC., a déposé une cession de ses biens le 22 août 2013 et que le séquestre officiel a désigné DEMERS BEAULNE INC. à titre de syndic des biens, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou sous réserve de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers de la débitrice sera tenue le 13 septembre 2013, à 13 h, à l'Hotel Balmoral, 3625, Frontenac Est, Robertsonville (Québec), G6H 5T3. Chaque créancier doit, pour avoir le droit de voter à l'assemblée, déposer auprès du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration. Sont annexées au présent avis une formule de preuve de réclamation et une formule de procuration générale.

... 2



- 2 -

3. Les créanciers doivent prouver leur réclamation à l'égard de l'actif de la débitrice pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.
4. Sont annexés au présent avis un formulaire de preuve de réclamation et un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à vingt-cinq dollars ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.

DATÉ À MONTRÉAL, ce 22<sup>e</sup> jour de août 2013.

DEMERS BEAULNE INC. – SYNDIC

André Hébert, CPA, CA, CIRP  
Responsable de l'actif

**BUREAUX SECONDAIRES**

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF QUEBEC  
SUPERINTENDENT NO.: 43-1780798  
COURT NO.: 235-11-000024-132

SUPERIOR COURT  
"Commercial division"

IN THE MATTER OF THE  
BANKRUPTCY OF:

CENTRE DU PNEU M.C. INC.  
Corporation legally constituted having its  
business place at 730, Frontenac blvd Ouest,  
Thetford Mines (Québec) G6G 6K3

---

**NOTICE OF BANKRUPTCY AND  
FIRST MEETING OF CREDITORS**  
(Subsection 102(1) - form 67)

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT:

1. CENTRE DU PNEU M.C. INC., filed an assignment on the 22<sup>th</sup> day of August 2013, and the undersigned, DEMERS BEAULNE INC., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the Official Receiver, subject to the affirmation by the creditors of the trustee's appointment or the substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on September 13, 2013, at 13:00 a.m. at the Balmoral Hotel, 3625 Frontenac Est, Robertsonville, Québec, G6H 5T3.
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must lodge with the trustee, prior to the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.

... 2



- 2 -

4. Enclosed with this notice is a form of proof of claim and a form of proxy, and a list of creditors with claims amounting to twenty-five dollars or more, showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt in order to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

DATED AT MONTRÉAL, this 22<sup>th</sup> day of August 2013.

DEMERS BEAULNE INC. – TRUSTEE

André Hébert, CPA, CA, CIRP  
Estate administrator

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

-- FORMULAIRE 21 --  
Cession au profit des créanciers en général  
(article 49 de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de  
CENTRE DU PNEU M.C. INC.  
de la Ville de THETFORD MINES  
dans la province de Québec

Le présent acte fait le 22 août 2013  
entre  
CENTRE DU PNEU M.C. INC.  
730, boul. Frontenac Ouest  
THETFORD MINES QC G6G 6K3  
ci-après nommé «le débiteur»  
et  
Demers Beaulne Inc.  
ci-après nommé «le syndic»,

Personne physique

Personne morale ou autre entité légale

Attendu que le débiteur est insolvable et desiré céder et abandonner tous ses biens afin qu'ils soient distribués entre ses créanciers, le tout conformément à la Loi,

En conséquence, le présent acte atteste que le débiteur, par les présentes, cède tous ses biens au syndic, aux fins et objets prévus par la Loi.

Signé à Montréal en la province de Québec, en présence de Stéphane Lachance.

 Stéphane Lachance Témoin		22-août-2013 Date	 CENTRE DU PNEU M.C. INC. débiteur
--	---	----------------------	---

District de:  
 No division: -  
 No cour:  
 No dossier:

original  modifié

-- FORMULAIRE 78 --  
 Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité  
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de  
 CENTRE DU PNEU M.C. INC.  
 de la Ville de THETFORD MINES  
 dans la province de Québec

Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 22 août 2013. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A	548,472.25	1. Inventaire	50,000.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B"	238,192.13	2. Aménagements	0.00
Créanciers non garantis total	786,664.38	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
2. Créanciers garantis: voir liste B	2,214,200.00	Bonnes	140,000.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	38,190.00	Douteuses	70,000.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de	0.00	Mauvaises	63,379.00
Total du passif	3,039,054.38	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	140,000.00
Surplus	NIL	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F	0.00
		5. Dépôts en institutions financières	0.00
		6. Espèces	0.00
		7. Bétail	0.00
		8. Machines, outillage et installation	20,000.00
		9. Immeubles et biens réels: voir liste G	2,000,000.00
		10. Ameublement	4,000.00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc	0.00
		12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débentures etc.)	100.00
		13. Droits en vertu de testaments	0.00
		14. Véhicules	0.00
		15. Autres biens: voir liste H	100.00
		Si le failli est une personne morale, ajoutez :	
		Montant du capital souscrit	0.00
		Montant du capital payé	0.00
		Solde souscrit et impayé	0.00
		Estimation du solde qui peut être réalisé	0.00
		Total de l'actif	2,214,200.00
		Déficit	824,854.38

Je, Pierre DION, de THETFORD MINES en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 22 août 2013, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)  
 devant moi le 22 août 2013, à Montréal en la province de Québec

Stéphane Lachance, CPA, CA, CIRP, Commissaire à  
 l'Assermentation  
 pour la province de Québec  
 Expire le 13 juin 2014



*Pierre Dion*  
 Pierre DION

District de:  
 No division:  
 No cour:  
 No dossier:

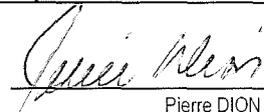
FORM 78 -- Suite

Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis  
 CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
1	9230-7735 QUÉBEC INC.	OUTILLAGES F.N. 3422, RUE FRÉCHETTE ST-FERDINAND QC G0N 1N0	105.20	0.00	105.20
2	A. BISSON & FILS LTEE	2257, NOTRE-DAME EST THETFORD MINES QC G6G 2W4	3,073.73	0.00	3,073.73
3	A. SETLAKWE LTEE	C.P. 609 188, RUE NOTRE-DAME OUEST THETFORD MINES QC G6G 5T8	546.09	0.00	546.09
4	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement	Secteur R23CPF - 3ième étage 1600 Rene-Lévesque Ouest Montréal QC H3H 2V2	41,240.00	0.00	41,240.00
5	ALIGNEMENT DU ROND POINT INC.	466, RUE ST-CALIXTE OUEST PLESSISVILLE QC G6L 3B9	6,454.61	0.00	6,454.61
6	ARC - Agence du revenu du Canada - Québec Attn: CAR/Centre d'arrivage régional d'insolvabilité	2250 rue St-Olivier Trois-rivières QC G9A 4E9	0.00	0.00	0.00
7	AUTOS & PIECES ROBERT INC.	1425, BOUL. FRONTENAC EST C.P. 458 THETFORD MINES QC G6G 5T3	34.49	0.00	34.49
8	B. LAFLAMME ASPHALTE INC.	663, 9ième RUE NORD THETFORD MINES QC G6G 5K2	459.90	0.00	459.90
9	Banque de développement du Canada - Québec Attn: Laurence Boulrice	Département des comptes spéciaux 5 Place Ville Marie, Niveau Plaza, Édifice BDC Montréal QC H3B 5E7	0.00	76,114.00	76,114.00
10	Banque Nationale du Canada - MasterCard Attn: Johanne Hamel/Recouvrement	Niveau B - Transit 16791 600, rue de La Gauchetière Ouest Montréal QC H3B 5B5	0.00	121,800.00	121,800.00
11	Banque Nationale du Canada - Prêts Personnels Attn: Brigitte Asselin/Recouvrement	26ième étage - Transit 16791 600, rue de La Gauchetière Ouest Montréal QC H3B 4L2	0.00	26,945.13	26,945.13
12	BEAUCE AUTO ACCESSOIRES	325, 107ième RUE EST ST-GEORGES QC G5Y 3J8	4,171.04	0.00	4,171.04
13	BREFER INC	1759, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 5T1	643.60	0.00	643.60
14	BRIDGESTONE/FIRESTONE CANADA INC	BOX 7494 STATION A Toronto ON M5W 3C1	86,404.53	0.00	86,404.53
15	CENTRE COMMERCIAL GOODYEAR	1900, LEON HAMEL QUEBEC QC G1N 4K3	3,429.77	0.00	3,429.77
16	CENTRE DU CAMION ( AMIANTE ) INC.	4680, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6H 4G5	190.38	0.00	190.38
17	CENTRE DU PNEU PATRY DIV. COMM. INC.	800, BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2C 7W8	3,846.29	0.00	3,846.29
18	CENTRE DU PNEU ROSEMONT ET MÉC.	2511, RUE DES CARRIÈRES MONTRÉAL QC H1Y 1N1	258.70	0.00	258.70
19	CENTRE RÉNOVATION APPALACHES	658, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K3	40.22	0.00	40.22
20	CHAÎNE SÉLECT INC.	5495, RUE ST-ROCH DRUMMONDVILLE QC J2B 6V4	262.26	0.00	262.26
21	CLAUDE DUBREUIL AUTOS	1377, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K8	45.99	0.00	45.99

22-aoû-2013

Date

  
 Pierre DION

District de:  
 No division:  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

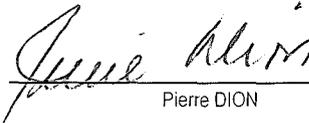
Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
22	COMM. SCOLAIRE APPALACHES	650, RUE LAPIERRE THETFORD MINES QC G6G 7P1	5,587.66	0.00	5,587.66
23	COMPAGNIE LYNN LIMITÉE	470, RUE ST-ALPHONSE SUD THETFORD MINES QC G6G 3V8	101.86	0.00	101.86
24	CONSTRUCTIONS AMIANTE INC	1209, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K8	983.04	0.00	983.04
25	CVTECH -AAB INC.	3037, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 6P6	45.99	0.00	45.99
26	CYBER 3D INC.	2508, RUE NOTRE-DAME EST THETFORD MINES QC G6G 2W5	24.72	0.00	24.72
27	DENIS PLANTE SERVICE	DIVISION LASER 145A, ROUTE FRASER BEAUCEVILLE QC G5X 2H7	228.00	0.00	228.00
28	DIRECT AUTO IMPORT INC.	5505, RUE ERNEST-CORMIER Laval QC H7C 0A1	5,010.51	0.00	5,010.51
29	DISTRIBUTION FL-MÉDIC	362, ROUE 267 ST-JEAN-DE-BRÉBEUF QC G6G 0A1	226.39	0.00	226.39
30	DROUIN AUTO ELECTRIQUE	4753, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6H 4G5	13.71	0.00	13.71
31	DUBEAU TOYOTA	911, RUE PIE XI THETFORD MINES QC G6G 7V3	305.54	0.00	305.54
32	DURET ET LANDRY INC.	2250, BOUL. INDUSTRIEL LAVAL QC H7S 1P9	267.10	0.00	267.10
33	ENTRETIENS P.B.L. ENR.	1699, BOUL. FRONTENAC EST LOCAL 102 THETFORD MINES QC G6G 6P6	689.85	0.00	689.85
34	EQUIPEMENTS QUE-MONT INC	7475, BOUL. THIMENS St-Laurent QC H4S 2A2	4,213.46	0.00	4,213.46
35	EVERS, SERGE	1195, RUE PHILIPPE THETFORD MINES QC G6G 6J4	331.30	0.00	331.30
36	FORAGE L.L. ENR.	909, RANG ST-REGIS ST-ISODORE-DE-LA-PRAIRIE QC J0L 2A0	91.98	0.00	91.98
37	GARAGE DONALD BARIL ENR	975, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K6	1,798.70	0.00	1,798.70
38	GARAGE JACQUES ROBERT INC	1887, RUE NOTRE-DAME EST THETFORD MINES QC G6G 2V7	481.22	0.00	481.22
39	GARAGE LUC FECTEAU	250, RUE ST-ALPHONSE SUD THETFORD MINES QC G6G 3V6	164.17	0.00	164.17
40	GENERAL MOTORS OF CANADA LTD	ACDELCO / TECHNICAL ASSISTANCE CENTRE P.O. BOX 374 Don Mills ON M3C 2S7	1,180.77	0.00	1,180.77
41	GOSSELIN EXPRESS	329, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 1N5	178.79	0.00	178.79
42	GOSSELIN EXPRESS LTÉE	1537, RUE CAQUETTE OUEST C.P. 248 THETFORD MINES QC G6G 5S5	258.69	0.00	258.69
43	GROUPE PAGES JAUNES	C.P. 11788 SUCC. CENTRE-VILLE MONTRÉAL QC H3C 0C2	63.56	0.00	63.56

22-août-2013

Date

  
 Pierre DION

District de:  
 No division: -  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis  
 CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
44	HOUDE RADIATEURS ( 2009 ) INC.	1045, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K7	492.09	0.00	492.09
45	IMPORTATIONS MAXDAN INC.	360, BOUL. SÉMINAIRE NORD ST-JEAN-SUR-RICHELIEU QC J3B 5L1	15,009.52	0.00	15,009.52
46	IMPRIM. COMMERC. THETFORD 2008	266, RUE BEAUDOIN THETFORD MINES QC G6G 4V3	447.48	0.00	447.48
47	IMPRIMERIE DESMARAIS LTEE	910, RUE ST-PAUL THETFORD MINES QC G6H 1N9	959.87	0.00	959.87
48	Kia Thetford	877, Pie XI Thetford Mines QC G6G 7V3	123.75	0.00	123.75
49	LANTIC MÉTAL LTÉE	1420, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 6Z2	10.12	0.00	10.12
50	MEGABURO INC.	814, BOUL FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 6H1	2,015.35	0.00	2,015.35
51	Microtec Attn: Lyne moisan	4780 rue St. Felix Saint-Augustin-de-Desmaures QC G3A 2J9	143.62	0.00	143.62
52	MYE CANADA OPERATIONS INC. ( MYERS )	PO BOX 15224 STATION A Toronto ON M5W 1C1	2,958.46	0.00	2,958.46
53	NAPA THETFORD MINES	A/S THETFORD DIESEL INC 414, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6N7	2,182.39	0.00	2,182.39
54	PIECES AUTOS RAYMOND JACQUES	1000, CH. MONT GRANIT NORD C.P.342 THETFORD MINES QC G6G 5T1	86.12	0.00	86.12
55	PIECES D'AUTOS L. JACQUES	900, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K3	517.40	0.00	517.40
56	PLOMBERIE CHAUFFAGE MARTIN VEILLEUX	996, 24ième RUE LA GUADELOUPE QC G0M 1G0	97.16	0.00	97.16
57	PNEUS BÉLISLE QUÉBEC INC.	6250, BOUL. HAMEL ANCIENNE -LORETTE QC G2E 2H8	8,234.56	0.00	8,234.56
58	PNEUS ET FREINS 112	1699, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 6P6	154.07	0.00	154.07
59	PNEUS UNIMAX LTEE	235, RUE J.-ARMAND BOMBARDIER BOUCHERVILLE QC J4B 8P1	159,165.94	0.00	159,165.94
60	Pneus Unimax Ltée	235, rue Bombardier Boucherville QC J4B 8P1	0.00	13,333.00	13,333.00
61	PORTES ET FENÊTRES ISOTHERMIC INC.	370, CHEMIN MONT-GRANIT THETFORD MINES QC G6G 5R7	540.39	0.00	540.39
62	PPS AUTOCAM INC.	60, RUE DESCHAMPS THETFORD MINES QC G6G 4B4	171.32	0.00	171.32
63	PRO DESIGN	710, RUE ST-ALPHONSE NORD THETFORD MINES QC G6G 3X2	17.25	0.00	17.25
64	PROPANE GRG INC.	425, 2ième AVENUE PARC INDUSTRIEL STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 3H2	891.83	0.00	891.83
65	RDL LAMONTAGNE INC.	1031, RUE NOTRE-DAME EST THETFORD MINES QC G6G 2T4	9,642.54	0.00	9,642.54

22-août-2013

Date

  
 Pierre DION

District de:  
 No division: -  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

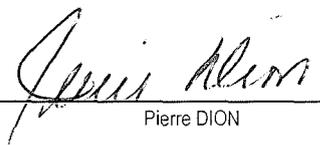
Liste "A"  
 Créanciers Non Garantis

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
66	RECHAPAGE 2000	112, 18 <sup>ème</sup> RUE BEAUCEVILLE QC G5X 2S8	10,798.07	0.00	10,798.07
67	RECHAPAGE BELISLE ( QUÉBEC ) INC.	95, DES GRANDS-LACS ST-AUGUSTIN-DE-DESMARES QC G3A 1T5	2,291.70	0.00	2,291.70
68	ROULER SÉCURE INC.	2850, RANG ST-CHARLES LOCAL 100 TROIS-RIVIÈRES QC G9B 7W6	6,743.31	0.00	6,743.31
69	SUBARU VICTORIAVILLE 2001	1295, RUE NOTRE-DAME OUEST VICTORIAVILLE QC G6P 9J7	11.99	0.00	11.99
70	SUCCES FORD INC	2186, RUE NOTRE-DAME EST THETFORD MINES QC G6G 2W2	1,683.94	0.00	1,683.94
71	SUSPENSION MICHEL GILBERT	1959, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 6P6	108.14	0.00	108.14
72	TGS INDUSTRIEL	1016, RUE CARRIER THETFORD MINES QC G6G 3T5	455.68	0.00	455.68
73	THETFORD ARMATURE INC.	1224, RUE DU PARC THETFORD MINES QC G6H 2N1	102.68	0.00	102.68
74	THETFORD CHRYSLER INC	435, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 1N5	504.87	0.00	504.87
75	THETFORD HONDA	2319, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD MINES QC G6G 6P6	13.73	0.00	13.73
76	TRACTION PIÈCES CAMION BEAUCE INC.	9455, BOUL. LACROIX ST-GEORGES-DE-BEAUCE QC G5Y 2B6	708.24	0.00	708.24
77	TRICAN	90, DE ROTTERDAM ST-AUGUSTIN QC G3A 1S9	16,791.98	0.00	16,791.98
78	UNITE DE SOUDURE MOBILE	1069, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K7	63.24	0.00	63.24
79	USINAGE DE THETFORD	910-1817 QUÉBEC INC. 880, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K3	87.38	0.00	87.38
80	VACHON AUTO LTÉE	1093, BOUL. VACHON NORD STE-MARIE DE BEAUCE QC G6E 1M9	343.49	0.00	343.49
81	VILLE DE THETFORD MINES	144, RUE NOTRE-DAME OUEST C.P. 489 THETFORD MINES QC G6G 5T3	125,938.34	0.00	125,938.34
82	VITRES D'AUTOS MICHEL JUTRAS	171, RUE ST-PAUL NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL QC J0C 1A0	1,496.87	0.00	1,496.87
83	VITRO PRO INC.	970, BOUL. FRONTENAC OUEST THETFORD MINES QC G6G 6K3	114.98	0.00	114.98
84	WAJAX SC	PLACE D'ARMES C.P. 130 MONTRÉAL QC H2Y 3E9	60.92	0.00	60.92
85	WURTH CANADA LIMITED	6330, TOMKEN ROAD MISSISSAUGA QC L5T 1N2	2,837.66	0.00	2,837.66
<b>Total:</b>			<b>548,472.25</b>	<b>238,192.13</b>	<b>786,664.38</b>

22-août-2013

Date

  
 Pierre DION

District de:  
 No division: -  
 No cour:  
 No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "B"  
 Créanciers Garantis

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	9223-1836 QUÉBEC INC.	451, RUE DES TULIPES THETFORD MINES QC G6G 1A1	90,000.00			0.00		90,000.00
2	Banque de développement du Canada - Québec Attn: Laurence Boulrice	Département des comptes spéciaux 5 Place Ville Marie, Niveau Plaza, Édifice BDC Montréal QC H3B 5E7	2,076,114.00	Immeubles et biens réels		2,000,000.00		76,114.00
3	Banque Nationale du Canada - MasterCard Attn: Johanne Hamel/Recouvrement	Niveau B - Transit 16791 600, rue de La Gauchetière Ouest Montréal QC H3B 5B5	316,000.00	Actifs d'affaires - Inventaire  Ameublement Autre Valeurs des garanties Créances payables - Entreprise		50,000.00  4,000.00 100.00 100.00 140,000.00		121,800.00
4	Banque Nationale du Canada - Prêts Personnels Attn: Brigitte Asselin/Recouvrement	26 ième étage - Transit 16791 600, rue de La Gauchetière Ouest Montréal QC H3B 4L2	46,945.13	Actifs d'affaires - Machinerie		20,000.00		26,945.13
5	Bridgestone Canada	5770, rue Hurontario, bureau 400 Mississauga ON L5T 3G5	1.00			0.00		1.00
6	Corporation Credilinx	2001, av. Sheppard est Toronto ON M2J 4Z8	1.00			0.00		1.00
7	Gestion Clanmour Inc	3020, Chenier, Montréal QC H9C 1C6	828,324.00			0.00		828,324.00
8	Michelin Amerique du Nord	2540, boul Daniel Johnson, suite 500 Laval QC H7T 2T9	1.00			0.00		1.00
9	Pneus Unimax Ltée	235, rue Bombardier Boucherville QC J4B 8P1	13,333.00			0.00		13,333.00
10	Wakefield Canada Inc.	3620 Lakeshore Blvd. West Etobicoke ON M8W 1P2	1.00			0.00		1.00
<b>Total:</b>			<b>3,370,720.13</b>			<b>2,214,200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,156,520.13</b>

22-août-2013

Date

  
 Pierre DION

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

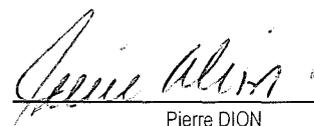
Liste "C"  
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier	Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
1	Salaire et Vacances			-	38,190.00	0.00	38,190.00
Total:					38,190.00	0.00	38,190.00

22-août-2013

Date

  
Pierre DION

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "D"  
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du créancier ou du réclamant	Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
Total:			0.00	0.00		

22-août-2013

Date

  
Pierre DION

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "E"  
Créances payables à l'actif  
CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du débiteur	Adresse et occupation	Nature de la dette	Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise)	Folio du grand livre ou autre livre portant détails	Date de créance	Évaluation du produit	Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance
1				140,000.00 70,000.00 63,379.00			140,000.00	
Total:				140,000.00 70,000.00 63,379.00			140,000.00	

22-aou-2013

Date

  
Pierre DION

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "F"

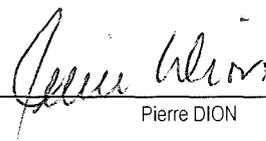
Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

No.	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant	Adresse	Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Évaluation du produit	Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc.
Total:				0.00		0.00	

22-août-2013

Date

  
Pierre DION

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Suite

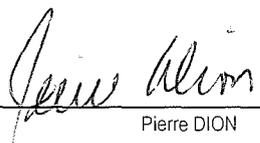
Liste "G"  
Immeubles et biens réels appartenant au failli

CENTRE DU PNEU M.C. INC.

Description de la propriété	Nature du droit du failli	Détenteur le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant)	Valeur de rachat ou surplus
			2,000,000.00	Banque de développement du Canada - Québec Département des comptes spéciaux 5 Place Ville Marie, Niveau Plaza, Édifice BDC Montréal QC H3B 5E7 2,076,114.00	0.00
<b>Total:</b>			<b>2,000,000.00</b>		<b>0.00</b>

22-août-2013

Date

  
Pierre DION

District de:  
No division: -  
No cour:  
No dossier:

FORM 78 -- Fin

Liste "H"  
Biens

CENTRE DU PNEU M.C. INC.  
ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

Nature des biens	Endroit où les biens sont situés	Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être
(a) Inventaire			449,225.00	50,000.00
(b) Aménagements, etc.			0.00	0.00
(c) Espèces dans les institutions financières			0.00	0.00
(d) Espèces en caisse			0.00	0.00
(e) Bétail			0.00	0.00
(f) Machines, outillage et installation			227,806.00	20,000.00
(g) Ameublement			48,299.00	4,000.00
(h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc.			0.00	0.00
(i) Valeurs mobilières/Titres			88,181.00	100.00
(j) Droits en vertu de testaments, etc.			0.00	0.00
(k) Véhicules			0.00	0.00
(l) Taxes			0.00	0.00
(m) Autre		Créances	0.00	0.00
			189,992.00	100.00
			Total:	74,200.00

22-août-2013

Date

  
Pierre DION



## Preuve de réclamation (Loi sur la faillite et l'insolvabilité)

(article 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1)  
et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition ou de la mise sous séquestre) de :

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
(nom du débiteur) (ville et province)  
et de la réclamation de \_\_\_\_\_, créancier.

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Je, \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de \_\_\_\_\_ (ville et province),

certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis) \_\_\_\_\_  
(préciser le poste ou la fonction)  
de \_\_\_\_\_  
(nom du créancier)

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le débiteur était, à la date de la faillite (ou à la date de mise sous séquestre ou, s'il s'agit d'une proposition, à la date de l'avis d'intention ou, à défaut, de la proposition), soit le \_\_\_\_\_, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou la déclaration solennelle) ci-annexé et désigné annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit.

4. Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.

**A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$.**

*(Autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)*

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :

pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire;

pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'art.136 de la Loi.

*(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)*

**B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL,  
AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$.**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donner tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant).*

#### BUREAUX SECONDAIRES

[ ] **C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_\$.**

En ce qui concerne la créance précitée, je détiens des avoir du débiteur à titre de **garantie**, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_\$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez et annexe une copie des documents relatifs à la garantie.)*

[ ] **D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE \_\_\_\_\_\$**

J'ai une réclamation en vertu du par. 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_\$. *(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)*

[ ] **E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE \_\_\_\_\_\$**

[ ] J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_\$.

[ ] J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_\$.

[ ] **F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE \_\_\_\_\_\$**

[ ] J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_\$.

[ ] J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_\$.

[ ] **G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE \_\_\_\_\_\$.**

*(À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à la réclamation contre les administrateurs.)*

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donner tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

[ ] **H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE \_\_\_\_\_\$**

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donner tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis **lié (ou le créancier susnommé est lié)** (ou je ne suis **pas lié**), (ou le créancier susnommé **n'est pas lié**) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susmentionné a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.

6. Les montants suivants constituent **les paiements que j'ai reçus du débiteur**, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évalués selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours de douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que défini au paragraphe 2(1) de la Loi : *(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)*

*(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)*

[ ] Je demande qu'une copie du **rapport complété par le syndic** quant à la demande de libération du débiteur, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse précitée.

FAIT À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_,  
*(ville)* *(date)*

\_\_\_\_\_  
*(Signature du témoin)*

\_\_\_\_\_  
*(Signature du créancier)*

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Numéro de télécopieur : \_\_\_\_\_

Adresse électronique : \_\_\_\_\_

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du par. 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie. Le par. 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

REMARQUE : Lorsqu'une copie du présent avis est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tel que prescrit au formulaire 1.1, doivent être indiqués à la fin du document.

### Formule de procuration

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition ou de la proposition de consommateur) de \_\_\_\_\_ débiteur (ou personne insolvable ou débiteur consommateur) :

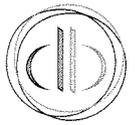
Je, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

FAIT À \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_,  
*(ville)* *(date)*

\_\_\_\_\_  
Signature du témoin

\_\_\_\_\_  
Signature du créancier

\_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé



### Proof of claim - Bankruptcy and Insolvency Act

(Section 50.1, subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1)  
and paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

In the matter of the bankruptcy (or proposal or the receivership) of :

\_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_,  
(name of debtor) (city and province)  
and the claim of \_\_\_\_\_, creditor.

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

\_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_, (name of creditor or representative of the creditor), of  
\_\_\_\_\_, (city and province), do hereby certify :

That I am a creditor of the above-named debtor *or* that I am \_\_\_\_\_  
(state position or title)  
of \_\_\_\_\_  
(name of creditor or representative of the creditor)

2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to in this form.
3. That the said debtor was at the date of bankruptcy (*or* the date of the receivership, *or in the case of a proposal*, the date of the notice of intention *or* of the proposal, *if no notice of intention was filed*), namely \_\_\_\_\_, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ \_\_\_\_\_, as specified in the statement of account (*or affidavit*) attached hereto and marked Schedule A, after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (*The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.*)
4. Check and complete appropriate category.

A. UNSECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_.

(*Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act*)

That in respect of the said debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(*Check appropriate description*)

- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I do not claim a right to a priority.  
 Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under sect. 136 of the Act.

(*Set out on attached sheet details to support priority claim.*)

#### BUREAUX SECONDAIRES

B. CLAIM OF LANDLORD FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows :

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

C. SECURED CLAIM OF \$\_\_\_\_\_.

That in respect of the said debt, I hold assets of the debtor valued at \$ \_\_\_\_\_ as security, particulars of which are as follows:

*(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)*

D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.2 (1) of the Act for the unpaid amount of \$ \_\_\_\_\_ *(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)*

E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$\_\_\_\_\_.

F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$\_\_\_\_\_.

G. CLAIM AGAINST DIRECTOR OF \$\_\_\_\_\_.

*(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)*

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows :

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon the claim is based.)*

H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$\_\_\_\_\_.

That I hereby make claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows :

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon the claim is based.)*

5. That, to the best of my knowledge and belief, I am *(or the above-named creditor is)* *(or am not or is not)* related to the debtor within the meaning of section 4 of the Bankruptcy and Insolvency Act, and have *(or has)* *(or have not or has not)* dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months *(or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of Section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months)* immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: *(Provide details of payments and credit and transfers at undervalue.)*

*(Applicable only the case of the bankruptcy of an individual.)*

[ ] I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

DATED AT \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_,

\_\_\_\_\_  
(Witness signature)

\_\_\_\_\_  
(Creditor signature)

Phone Number : \_\_\_\_\_

Fax Number : \_\_\_\_\_

Email Address : \_\_\_\_\_

NOTE : If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.

Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

NOTE : If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

### Proxy

In the matter of the bankruptcy (or proposal or consumer proposal) of \_\_\_\_\_, a bankrupt (or an insolvent person or a consumer debtor):

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_, creditor in the above matter, hereby appoint \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_, to be my proxy in the above matter, except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another proxy in his or her place.

DATED AT \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_,

\_\_\_\_\_  
(Witness signature)

\_\_\_\_\_  
(Individual creditor signature)

\_\_\_\_\_  
Name and title of signing officer